LANDSCOURANT

VAN ARUBA

JAARGANG: 2017 | 20 MAART 2017 | EDITIE NO. 6

INHOUD PAGINA

Abonnementsprijs ingaande 3 juni 2004, inclusief portokosten, per jaar bij vooruitbetaling Afl. 85,.

Losse nummers Afl. 6,.

Uitgever: Directie Wetgeving en Juridische Zaken, Ministerie van Justitie

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 12 december 2016 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
RUSSEL MILANGELO DANJE, wonende in Aruba en
JOHANA ANDREA SUAREZ MOSQUERA, wonende in Colombia.

De deurwaarder,
J.P. Locadia

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 12 december 2016 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LESLEY IRENEO JUNIOR BEAUMONT, wonende in Aruba en
NATHIFA SHARIFA ARRINDELL, wonende in Nederland.

De advocaat,
mr. C.J. Hart

ECHTSCHEIDING

Bij beschikking van 5 september 2016 van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba is echtscheiding uitgesproken tussen:
LAKMI INDERA LEKHRAJ, conform de huwelijksakte van Suriname, LAKHMI INDERA LEKHRAJ, conform de verklaring uit het Bevolkingsregister van Aruba en
OMAR KHAN, beiden wonende in Aruba.

De deurwaarder,
J.P. Locadia

ADOPTIE

Bij beschikking van 7 maart 2017 werd door het Gerecht in Eerste Aanleg in Aruba, de adoptie uitgesproken van Eduardo Jesus Flores Villasmil, geboren op 1 juni 2011 in Venezuela, door Giovanno Jonathan Maduro.

De advocaat,
mr. E.M.J. Cafarzuza

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Marie Nerlande DESIR, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 11 april 2017 om 9:45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door de Voogdijraad Aruba, ingediend verzoek m.b.t. voogdijwijziging over de minderjarige (EJ-358/17).

De griffier,
E.E. de Weever

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Lavin Deepak NICHANI, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 9 mei 2017 om 8:30 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, voor mondelinge behandeling in verband met een door Kamlesh Dayaldas Alwani, ingediend verzoek m.b.t. huurcommissiezaak (EJ-263/17). Voorts heeft u de gelegenheid om tot deze datum een verweerschrift in te dienen.

De griffier,
E.E. de Weever

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Augustin JEAN-BAPTISTE & Charlene CHARLES, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Haïti,

om op 6 juni 2017 om 9:45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Marie Celie Gabriel-Jean Baptiste, ingediend verzoek m.b.t. voogdijwijziging over de minderjarige (EJ-69/17).

De griffier,
E.E. de Weever

OPROEPING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba roept hierbij op:

- Jordan Jeremy Vincent GOMEZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats,

om op 18 april 2017 om 9:45 uur voor de rechter in het Gerechtsgebouw in Aruba te verschijnen, teneinde te worden gehoord in verband met een door Het Openbaar Ministerie, ingediend verzoek m.b.t. bekrachtiging voorlopige toevertrouwing van de minderjarigen (EJ-477/17).

De griffier,
E.E. de Weever

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij beschikking d.d. 24 februari 2017 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba het faillissement van de naamloze vennootschap Andres Garcia Brothers Welding & General Contractors N.V. h.o.d.n. Garcia Welding, uitgesproken d.d. 17 mei 2010, wegens gebrek aan baten opgeheven.

De curator,
mr E.H.J. Martis
P.O. Box 651
Oranjestad, Aruba
Tel: (0297) 523-4242
Fax: (0297) 523-4220

OPHEFFING FAILLISSEMENT

Bij beschikking d.d. 24 februari 2017 heeft het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba het faillissement van de naamloze vennootschap Harbor Residence N.V., uitgesproken d.d. 5 juli 2013, wegens gebrek aan baten opgeheven.

De curator,
mr. E.H.J. Martis
P.O. Box 651
Oranjestad, Aruba
Tel: (0297) 523-4242
Fax: (0297) 523-4220

AANKONDIGING

De griffier van het Gerecht in Eerste Aanleg maakt bekend:

- dat de naamloze vennootschap INSELAIR ARUBA N.V., h.o.d.n. Inselair Aruba, gevestigd en kantoorhoudende te Wayaca nr. 43-a, in Aruba, op 7 maart 2017 ter griffie van dit gerecht een verzoek tot surseance van betaling heeft ingediend;
- dat bij beschikking van 7 maart 2017 van de rechter bij dit gerecht de voorlopige surseance van betaling is verleend, met benoeming van mr. J.M. (Jeannot) de Cuba, kantoorhoudende te Sun Plaza Building Suite 401-j tot bewindvoerder;
- dat de dag waarop de bekende schuldeisers en ook de verzoeker op voornoemd verzoekschrift zullen worden gehoord is bepaald op woensdag 7 juni 2017 om 14.00 uur in het gerechtsgebouw.
- dat bij dit verzoekschrift geen ontwerp van akkoord is gevoegd.

De griffier,
E.E. de Weever

LIQUIDATIE

TMF (ARUBA) N.V.
(in liquidatie)

In de op 10 maart 2017 gehouden algemene vergadering van aandeelhouders is besloten om tot ontbinding van de vennootschap over te gaan.

De vereffenaar,
Curab N.V.
Pietermaai 15
Willemstad, Curaçao

LIQUIDATIE

SAIL JET AVV
(in liquidatie)

Bij besluit van de buitengewone algemene aandeelhoudersvergadering van Sail Jet AVV van 9 februari 2017 is besloten om de vennootschap te ontbinden en te liquideren.
Het plan van uitkering, inhoudende de grondslagen van verdeling is neergelegd ten kantore van het handelsregister alsmede de rekening en verantwoordiging. Tot vereffenaar en bewaarder is benoemd Arulex Trust Services N.V. kantoorhoudende in het Arulex Center, Italiestraat 30, Oranjestad, met telefoon nummer +297 583 3878 en faxnummer +297 583 2363.

De vereffenaar,
Arulex Trust Services N.V.

LIQUIDATIE
WACHUTA CONSULTANCY A.V.V.
(in liquidatie)

De vereffenaar van de vennootschap WACHUTA CONSULTANCY A.V.V. (I.L.), deelt hierbij mede dat de vereffening heeft plaatsgevonden conform het plan van uitkering en dat de rekening en verantwoording ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage is nedergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Belgiëstraat 36, P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
OCEAN FRONT A.V.V.
(in liquidatie)

In de op 1 maart 2017 gehouden buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders van bovengenoemde vennootschap werd besloten de vennootschap te ontbinden per 1 maart 2017.
Het plan van uitkering, houdende de grondslagen van de verdeling, is ten kantore van het handelsregister zo mede ten kantore van de vennootschap ter inzage neergelegd.

De vereffenaar,
AMTR Management N.V.
Belgiëstraat 36, P.O. Box 1256
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
BETTER HOME BUILDERS N.V.
(in liquidatie)

Middels een aandeelhoudersbesluit van 9 juni 2016 is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap per dezelfde datum.
Vanwege het feit dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan. Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Postma Tax & Legal N.V.
Wilhelminastraat 74 lokaal 5
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE
HOME BUILDERS N.V.
(in liquidatie)

Middels een aandeelhoudersbesluit van 9 juni 2016 is besloten tot ontbinding en liquidatie van bovengenoemde vennootschap per dezelfde datum.
Vanwege het feit, dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan. Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
Postma Tax & Legal N.V.
Wilhelminastraat 74 lokaal 5
Oranjestad, Aruba

LIQUIDATIE

TST TACTICAL SECURITY TEAM N.V.
(in liquidatie)

Bij besluit van de algemene vergadering van aandeelhouders gehouden op 31 januari 2017 is besloten de vennootschap te ontbinden per 31 januari 2017, onder benoeming van dhr. O.O. Arends, Balashi 69, tot vereffenaar.
Vanwege het feit, dat de vennootschap geen activa c.q. baten heeft, zullen er geen uitkeringen worden gedaan. Deze publicatie werd neergelegd ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

De vereffenaar,
O.O. Arends
Balashi 69
Aruba

LIQUIDATIE

SJ CHARMING PURSE & BEYOND V.B.A.
(in liquidatie)

De vereffening van bovengenoemde vennootschap is voltooid en de naam is op 25 februari 2017 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
Stella Rasmijn-Giel
Paradera no. 108-F

LIQUIDATIE

SKY MANAGEMENT A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE

OCEAN MANAGEMENT A.V.V.
(in liquidatie)

De rekening en verantwoording is ter kennisgeving aan een ieder neergelegd zowel ten kantore van het handelsregister bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba als ten kantore van de vereffenaar.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

LIQUIDATIE

MINCARTO A.V.V.
(in liquidatie)

De liquidatie van de vennootschap is voltooid en de naam "Mincarto A.V.V." is de dato 30 januari 2017 in het handelsregister doorgehaald.

De vereffenaar,
ATS Management N.V.

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 7 maart 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is HORECA INTERNATIONAL HOLDING LTD.: zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba,
OPGEROEPEN om op woensdag, 21 juni 2017 des voormiddags om 8:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te John G. Emanstraat no. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door de naamloze vennootschap ADVANTAGE REALTY N.V. h.o.d.n. RE/MAX ADVANTAGE REALTY, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, L.R. Morales-Wix, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 7 maart 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is ROWALD THOMAS TROMP: zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba, WEDEROM OPGEROEPEN om op woensdag, 22 maart 2017 des namiddags om 13:30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd te John G. Emanstraat no. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door FUNDACION CAS PA COMUNIDAD ARUBANO, ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
L.R. Morales-Wix

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, Bernard R. Roos, deurwaarder bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg op Aruba van 6 maart 2017, waarvan afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: STELLA ROSINDA MARTIJN, thans zonder bekende woon en/of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van een beschikking van 15 augustus 2016, ten verzoeke van: GAREY ANTHONY SLOLEY; wonende in Aruba, waarbij: de echtscheiding tussen partijen, op 1 november 2000 in Jamaica met elkander gehuwd, is uitgesproken.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van 6 maart 2017 van de deurwaarder Bernard R. Roos, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is: SINAI DEL CARMEN CAHUAO LANOY, zonder bekende woon en/of verblijfplaats in Aruba of elders, OPGEROEPEN om op maandag, 19 juni 2017 des voormiddags om 09:00 ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan het adres J.G. Emanstraat nr. 51 in Aruba, te verschijnen teneinde op het door SAUL ELJAKIM JATETH DE HAAK ingediend verzoek te worden gehoord.

De deurwaarder,
B.R. Roos

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 3 maart 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan KETHY MARIA ARTEAGA RAMIREZ, zonder bekende woon- of verblijfplaats in Aruba

OPGEROEPEN

om op maandag, 12 juni 2017 des voormiddags om 09.00 uur ter terechtzitting van het

Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, gevestigd aan de J.G. Emanstraat no. 51 Aruba te verschijnen, teneinde op het door DIEGO FIDERNAN TRIMON, ingediend verzoek te worden gehoord

De deurwaarder,
J.P. Locadia

AANKONDIGING OP GROND VAN ARTIKEL 5 (TEN 7º) VAN HET WETBOEK VAN BURGERLIJKE RECHTSVORDERING VAN ARUBA (AB 2005 NO. 34)

Bij exploot van mij, Josefin P. Locadia, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten en van Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van 3 maart 2017, waarvan een afschrift is gelaten aan de directeur van de DWJZ in Aruba, die het origineel hiervan voor GEZIEN heeft getekend, is aan OMAIRA PARADA HERRERA, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of eldres;

BETEKEND:

Een grosse van beschikking van 13 februari 2017, ten verzoeke van GARY CAMARGO RICO, wonende in Aruba, waarbij de echtscheiding tussen partijen op 18 oktober 2010 in Dominicaanse Republiek met elkander gehuwd is uitgesproken.

De deurwaarder,
J.P. Locadia

OPENBARE AANBESTEDING

De Minister van Justitie is voornemens in het openbaar aan te besteden.
Het project:
“Levering van twee en twintig (22) surveillancevoertuigen d.m.v. leaseovereenkomsten t.b.v. het Korps Politie Aruba”.

Volgens bestek K.P.A. nr. 01, dj. 2017

Korte omschrijving van het werk:
Het werk bestaat uit de levering van surveillancevoertuigen d.m.v. leaseovereenkomsten t.b.v. het Korps Politie Aruba.
Opdrachtgever:
Land Aruba (Minister van Justitie, Korps Politie Aruba)

Directievoerder:
Korps Politie Aruba (aanbestedingscommissie)

Bestek:
Het bestek is op vrijdag 24 maart 2017 kosteloos verkrijgbaar (na afspraak via telefoon 527-2900) bij de aanbestedingscommissie te Macuarima # 65.

Inlichtingen:
De inlichtingen worden verstrekt op woensdag 29 maart 2017 om 10.00 uur op het Hoofdbureau van Politie te Macuarima # 65.

Nota van Inlichtingen:
De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op donderdag 30 maart 2017 en is vanaf die dag beschikbaar bij de aanbestedingscommissie.

Inschrijving:
De inschrijvingen dienen te worden ingediend met gebruikmaking van het originele formulier dat aan het bestek is vastgehecht, inclusief een uitgebreide offerte in drievoud.
De inschrijvingen en offerten dienen te worden ingediend in een gesloten enveloppe met op de linkerbovenhoek de vermelding “KPA – Levering 22 surveillancevoertuigen 2017”, NIET openen voor 07 april 2017.

Openbare aanbesteding:
De openbare aanbesteding vindt plaats op vrijdag 07 april 2017 om 11.00 uur in de KC vergaderzaal op de 1ste verdieping te Macuarima # 65.

Financiering:
“Land Aruba” (het Korps Politie Aruba is verantwoordelijk voor de financiering van het project)

Contactpersoon:
Errol Zebeda, Voorzitter Commissie Openbare Aanbesteding Surveillancevoertuigen KPA 2017.
Macuarima, Aruba
Telefoon: 527-2900 / 527-2987
E-mail: erzebeda@kparuba.com

AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van artikel 14 van de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (AB 2008 no. 62)

Oprichting

De ondergetekende notaris deelt mede dat de navolgende vennootschap met beperkte aansprakelijkheid, bij akte ten overstaan van haar verleden, is opgericht:

VDH CONSTRUCTION & TRADE V.B.A., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 maart 2017; verklaring van geen bezwaar van 18 januari 2017, nr. 1519/V.B.A.

De notaris,
H.M. Rodriguez-Taekema

AANBIEDING STATUTEN

Mededelingen op grond van de artikelen 39 en 98 van het Wetboek van Koophandel van Aruba

Oprichting

De ondergetekende notaris deelt mede dat de statuten van de navolgende vennootschap, bij akte ten overstaan van haar verleden, is opgericht:

GSE OPTIMAL CONTRACTOR, CLEANERS, REALTY & TRADING N.V., gevestigd in Aruba, bij akte van 2 maart 2017; verklaring van geen bezwaar van 9 februari 2017, nr. 13431/N.V.

De notaris,
H.M. Rodriguez-Taekema

NEVENFUNCTIE ARUBA (1 JANUARI 2017)

Gelet op het bepaalde in artikel 4, vierde lid, van de Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht van 1 september 2015, houdende regels met betrekking tot het onafhankelijk toezicht bij de totstandkoming en uitvoering van de begrotingen van het Land en daarmee samenhangende aangelegenheden (Landsverordening Aruba tijdelijk financieel toezicht) maakt het College Aruba financieel toezicht hierbij de nevenfuncties van de leden van het college openbaar:

Nevenfuncties de heer Age Bakker:
- Staatsraad in buitengewone dienst, Raad van State
- Bestuurslid Pensioenfonds Zorg en Welzijn
- Voorzitter Raad van Commissarissen Nederlandse Waterschapsbank N.V.
- Voorzitter Beleggingsadviescommissie Pensioenfonds Horeca & Catering
- Lid Adviescommissie Openstelling Borgstellingsregeling MKB

Nevenfuncties mevrouw Sybilla Dekker:
- Voorzitter Raad van Toezicht Kadaster
- Voorzitter Taskforce en Stichting talent naar de Top
- Voorzitter van de Strategische Adviesraad Bouw en Ondergrond, TNO
- Voorzitter Tafel van Borging, Maasvlakte II
- Voorzitter Advies Commissie Geschillenbeslechting gemeenten/woningcorporaties
- Voorzitter Bestuurlijk Nationaal Openbaar Vervoer beraad (NOVB)
- Voorzitter Goede Doelen Platform

Nevenfuncties de heer Robert Croes:
- Managing director Maruba Investments Inc
- Lid Raad van Commissarissen Orco Bank International N.V.
- Lid Raad van Commissarissen Orco Bank N.V.
- Lid Raad van Commissarissen Orco Aruba Holding N.V.
- Voorzitter Raad van Commissarissen Antraco Holding Company N.V.
- Lid Raad van Commissarissen Aruba Bank N.V.
- Lid Commissie van Beroep van de universiteit van Aruba

BEKENDMAKING
AAN ALLE LEVERANCIERS
VAN LAND ARUBA

De Directie Financiën van het land Aruba verzoekt vriendelijk doch dringend aan alle leveranciers om rekening te houden met de procedures voor het leveren van goederen en diensten alsook voor het uitvoeren van een werk. Op grond van de wet mag een daartoe gemachtigde functionaris van een bureau van een minister of dienst of directie alleen met een **inkooporder** (**bestelbon of "purchase order"**) van de Directie Financiën van het Land Aruba een bestelling plaatsen of een opdracht gunnen. In voorkomende gevallen wordt de inkooporder door de Staten van Aruba, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer van Aruba of de Dienst Openbare Werken (DOW) uitgegeven door de daartoe gemachtigde. De bestelling of opdracht wordt gedaan door het afgeven aan de leverancier van een inkooporder, nadat aan de leverancier een offerte is gevraagd met tegelijkertijd het overhandigen van de Algemene voorwaarden van het Land. Na de levering wordt er gefactureerd, de facturen worden goedgekeurd en door het Land betaald, rekening houdend met een betaaltermijn van 90 dagen na factuurdatum. Uitzonderingen op deze betalingstermijn zijn slechts mogelijk met een aan de bestelling voorafgaande goedkeuring van de minister belast met financiën, dan wel, namens deze, van de Directeur Directie Financiën (of bij afwezigheid diens waarnemers). A**nderen zijn niet bevoegd tot het doen van toezeggingen over betalingstermijnen namens het Land!**

In verband met een verkorte verjaringstermijn (artikel 33 Comptabiliteitsverordening 1989) die voor geldschulden van het Land geldt, moeten facturen **binnen 20 maanden na begin** van het dienstjaar waarin de levering heeft plaatsgevonden, ingeleverd zijn bij de Directie Financiën voor uitbetaling. Dit houdt in dat er vóór 1 september van dit jaar, facturen van het afgelopen jaar binnen moeten zijn bij de Directie Financiën om de verjaringstermijn te stuiten. Op de factuur moet de goedkeuring voor uitbetaling door de bestellende dienst vermeld zijn (datum, handtekening, dienststempel).
Gelieve alsnog facturen en bijbehorende inkooporders (bestelbon of ' purchase'order) die uitgegeven zijn in het dienstjaar 2016 uiterlijk op 1 september 2017 in te dienen bij Directie Financiën volgens de reeds bij u bekende procedure. Zonder schriftelijke reactie van de bestellende dienst komen na 1 september 2017 alle nog openstaande inkooporders, zonder schriftelijke reactie, te vervallen (uitgezonderd investeringen).

Voor de overige voorwaarden wordt verwezen naar de bijgevoegde Algemene Voorwaarden voor levering van goederen en diensten aan het Land Aruba, die een onderdeel vormt van deze bekendmaking.
Voor meer informatie kunt u bellen met de Directie Financiën 522-3306 (sectie verplichtingen), faxen naar 582-4580 of een mail sturen naar **info@finance.gov.aw** onder vermelding bekendmaking leveranciers maart 2017.

Directeur Directie Financiën,

Drs. D.E. Werleman

ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR LEVERING VAN GOEDEREN EN DIENSTEN AAN LAND ARUBA

1. De Algemene Voorwaarden betreffen handelingen zijdens het Land Aruba en de leveranciers met betrekking tot de levering van goederen en diensten na een daartoe verstrekte, respectievelijk verkregen opdracht.
2. Levering van goederen en diensten geschiedt aan de hand van een bestelbon (ook inkooporder of "purchase order" genoemd) die is afgegeven door de Directie Financiën of door de Staten van Aruba, de Raad van Advies, de Algemene Rekenkamer of de Dienst Openbare Werken.
3. Na levering van een goed of dienst, geeft de betrokken directie, dienst, het betrokken bureau c.q. Staten van Aruba, Algemene Rekenkamer Aruba, Raad van Advies of Dienst Openbare Werken door middel van een stempel en handtekening op de factuur aan dat het goed of de dienst in orde is voor wat betreft aantal, prijs, kwaliteit van de geleverde goederen of diensten.
4. Het Land houdt in principe een termijn aan van 90 dagen voor de betaling van een geaccordeerde factuur, te rekenen vanaf factuurdatum.
5. Bepalingen in overeenkomsten inhoudende waarborgsommen, worden door het Land niet aanvaard.
6. Het Land maakt gebruik van haar bevoegdheid om te verrekenen conform de bepalingen van het Burgerlijk Wetboek van Aruba.
7. Na ingebrekestelling en door aanzegging van interest, is de in rekening te brengen interest voor de te late betaling (na 90 dagen) aan de leverancier gelijk aan de wettelijke rente.
8. De totale duur van een overeenkomst bedraagt maximaal 5 jaren (inclusief verlenging van de overeenkomst).
9. Bij inschakeling van onderaannemers, is de hoofdaannemer (natuurlijke persoon/rechtspersoon) alsmede de door deze gecontracteerde onderaannemer (natuurlijke persoon/rechtspersoon) gehouden loonbelasting, AOV/AWW/ZV- en de AZV-premies tijdig af te dragen. In geval van een rechtspersoon zijn de bestuurders/natuurlijke personen hoofdelijk aansprakelijk met hun gehele privé-vermogen indien deze met betaling in gebreke is en aannemelijk is dat de niet-betaling aan de bestuurders te wijten is als gevolg van kennelijk onbehoorlijk bestuur.
10. Het recht van Aruba is van toepassing op alle handelingen en overeenkomsten tussen leverancier en het Land Aruba. Geschillen tussen leverancier en het Land Aruba worden berecht door de naar het recht van Aruba bevoegde rechter.
11. Er geldt in principe een verjaringstermijn van twintig maanden na de aanvang van het dienstjaar waarin de geldschuld van het Land aan de leverancier op grond van de geleverde goederen en diensten invorderbaar is geworden, met inachtneming van de desbetreffende bepalingen van de Comptabiliteitsverordening 1989.
12. Indien het Land blijkens de administratie van de Ontvanger der Belastingen openstaande en reeds vervallen belastingvorderingen heeft op de leverancier, zal de Directie Financiën op verzoek van de Ontvanger der Belastingen de verschuldigde bedragen aan de leverancier tot het bedrag van de vordering ex artikel 10 van de Invorderingsverordening betalen aan de Ontvanger der Belastingen. Op grond van genoemd artikel is de Directie Financiën zelfs bevoegd dit uit eigen beweging naar de Ontvanger over te maken.

Gedeponeerd bij het Gerecht in Eerste Aanleg d.d. 20-4-2006

AANWIJZING

Van 3 maart 2017 No. 45 van de President van de Centrale Bank van Aruba

overwegende:

dat het wenselijk is om mevrouw D.L. Croeze, werkzaam bij de Centrale Bank van Aruba, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de hierna te noemen landsverordeningen;

Gelet op:

artikel 52 van de Landsverordening toezicht kredietwezen (AB 1998 no. 16);
artikel 25 van de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf (AB 2000 no. 82);
artikel 12 van de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven (AB 2003 no. 60);
artikel 28 van de Landsverordening toezicht trustkantoren (AB 2009 no. 13);
artikel 15 van de Sanctieverordening 2006 (AB 2007 no. 24);
artikel 20 van de Landsverordening ondernemingspensioenfondsen (AB 1998 no. GT 17);
artikel 35 van de Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering (AB 2011 no. 28)

HEEFT BESLOTEN:

I. met ingang van heden, mevrouw D.L. Croeze, in haar hoedanigheid van werknemer bij de Centrale Bank van Aruba, aan te wijzen als persoon belast met het toezicht op de naleving van het bepaalde bij of krachtens de navolgende landsverordeningen:
de Landsverordening toezicht kredietwezen;
de Landsverordening toezicht verzekeringsbedrijf;
de Landsverordening toezicht geldtransactiebedrijven;
de Landsverordening toezicht trustkantoren;
de Lanctieverordening 2006;
de Landsverordening ondernemingspensioenfondsen; en
de Landsverordening voorkoming en bestrijding witwassen en terrorismefinanciering.

II. vast te leggen dat deze aanwijzing in de Landscourant van Aruba zal worden bekendgemaakt.

Jeanette R. Semeleer
President

MINISTERIËLE REGELING
VAN 21 FEBRUARI 2017

DE MINISTER VAN ECONOMISCHE ZAKEN,
COMMUNICATIE, ENERGIE EN MILIEU

In overweging genomen hebbende:
dat het wenselijk is dat de hoogst toelaatbare groothandels- en kleinhandelsprijzen voor bepaalde aardolieproducten zoals vastgelegd in de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) te wijzigen;

HEEFT BESLOTEN:

Artikel I

Artikel 2 van de “Prijsregeling aardolieproducten” (AB 1990 no. 57) komt voor wat betreft het gedeelte dat betrekking heeft op de verkoopprijzen van benzine, gasolie en kerosine als volgt te luiden:

Het is verboden in Aruba de navolgende aardolieproducten te verkopen tegen een hogere groothandels- of kleinhandelsprijs per liter dan hieronder aangegeven:

Groothandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	160,0
Gasolie U.L.S.	:	129,6
Kerosine	:	121,1

Kleinhandelsprijs:

Benzine Unleaded-premium	:	180,4
Gasolie U.L.S.	:	147,2
Kerosine	:	134,5

Artikel II

Deze ministeriële regeling treedt in werking met ingang van de dag van haar plaatsing in de Landscourant van Aruba en indien die dag na 8 februari 2017 ligt, dan werkt deze regeling terug tot en met 8 februari 2017.

R.A. Arends